

## Philemon

1 Paul, a prisoner of Jesus Christ, and Timothy, our brother, unto Philemon, our dearly beloved and fellow laborer,

2 And to our beloved Apphia, and Archippus, our fellow soldier, and to the church in thy house:

3 Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

4 I thank my God, making mention of thee always in my prayers,

5 Hearing of thy love and faith, which thou hast toward the Lord Jesus and toward all saints,

6 That the communication of thy faith may become effectual by the acknowledging of every good thing which is in you in Christ Jesus.

7 For we have great joy and consolation in thy love because the bowels of the saints are refreshed by thee, brother.

8 Wherefore, though I might be much bold in Christ to enjoin

**1** Παῦλος (Paul), δέσμιος (a prisoner) Χριστοῦ (of Christ) Ἰησοῦ (Jesus), καὶ (and) Τιμόθεος (Timothy), ὁ (our) ἀδελφός (brother), Φιλήμονι (To Philemon), τῷ (the) ἀγαπητῷ (beloved) καὶ (and) συνεργῷ (fellow worker) ἡμῶν (of us),

**2** καὶ (and) Ἀπφία (to Apphia) τῇ (our) ἀδελφῇ (sister), καὶ (and) Ἀρχίππῳ (to Archippus) τῷ (the) συστρατιώτῃ (fellow soldier) ἡμῶν (of us), καὶ (and) τῇ (to the) κατ' (at) οἶκόν (the house) σου (of you) ἐκκλησίᾳ (church):

**3** Χάρις (Grace) ὑμῖν (to you) καὶ (and) εἰρήνη (peace) ἀπὸ (from) Θεοῦ (God) Πατρὸς (Father) ἡμῶν (of us) καὶ (and) Κυρίου (the Lord) Ἰησοῦ (Jesus) Χριστοῦ (Christ).

**4** Εὐχαριστῶ (I thank) τῷ (the) Θεῷ (God) μου (of me) πάντοτε (always), μνησίαν (mention) σου (of you) ποιούμενος (making) ἐπὶ (upon) τῶν (the) προσευχῶν (prayers) μου (of me),

**5** ἀκούων (hearing) σου (of your) τὴν (-) ἀγάπην (love) καὶ (and) τὴν (the) πίστιν (faith) ἣν (that) ἔχεις (you have) πρὸς (toward) τὸν (the) Κύριον (Lord) Ἰησοῦν (Jesus) καὶ (and) εἰς (toward) πάντας (all) τοὺς (the) ἁγίους (saints),

**6** ὅπως (so that) ἡ (the) κοινωνία (fellowship) τῆς (of the) πίστεώς (faith) σου (of you), ἐνεργῆς (effective) γένηται (might become) ἐν (in) ἐπιγνώσει (the acknowledgment) παντὸς (of every) ἀγαθοῦ (good thing) τοῦ (that is) ἐν (in) ἡμῖν (us), εἰς (in) Χριστόν (Christ).

**7** χαρὰν (Joy) γὰρ (for) πολλὴν (great) ἔσχον (I have), καὶ (and) παράκλησιν (encouragement) ἐπὶ (by occasion of) τῇ (the) ἀγάπῃ (love) σου (of you), ὅτι (because) τὰ (the) σπλάγχνα (hearts) τῶν (of the) ἁγίων (saints) ἀναπέπαιται (have been refreshed) διὰ (by) σοῦ (you), ἀδελφέ (brother).

**8** Διό (Therefore) πολλὴν (much) ἐν (in) Χριστῷ (Christ) παρρησίαν (boldness) ἔχων (having),

1 Paul, a prisoner of Jesus Christ, and Timothy our brother, unto Philemon our dearly beloved, and fellow laborer,

2 And to our beloved Apphia, and Archippus our fellow soldier, and to the church in thy house:

3 Grace to you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.

4 I thank my God, making mention of thee always in my prayers,

5 Hearing of thy love and faith, which thou hast toward the Lord Jesus, and toward all saints;

6 That the communication of thy faith may become effectual by the acknowledging of every good thing which is in you in Christ Jesus.

7 For we have great joy and consolation in thy love, because the bowels of the saints are refreshed by thee, brother.

8 Wherefore, though I might be much bold in Christ to enjoin

thee that which is convenient,

9 Yet for love's sake I rather beseech thee, being such a one as Paul, the aged, and now also a prisoner of Jesus Christ.

10 I beseech thee for my son Onesimus, whom I have begotten in my bonds,

11 Which in time past was to thee unprofitable, but now profitable to thee and to me,

12 Whom I have sent again; thou, therefore, receive him, that is, mine own bowels,

13 Whom I would have retained with me, that in thy stead he might have ministered unto me in the bonds of the gospel;

14 But without thy mind would I do nothing, that thy benefit should not be as it were of necessity, but willingly.

15 For perhaps he, therefore, departed for a season, that thou shouldest receive him for ever,

16 Not now as a servant, but above a servant, a brother beloved, specially to

ἐπιτάσσειν (to order) σοι (you) τὸ (what is) ἀνήκον (befitting),

9 διὰ (for the sake of) τὴν (-) ἀγάπην (love), μᾶλλον (rather) παρακαλῶ (I exhort you), τοιοῦτος (such a one) ὢν (being), ὡς (as) Παῦλος (Paul) πρεσβύτης (aged), νυνὶ (now) δὲ (then) καὶ (also) δέσμιος (a prisoner) Χριστοῦ (of Christ) Ἰησοῦ (Jesus).

10 Παρακαλῶ (I exhort) σε (you) περὶ (for) τοῦ (-) ἐμοῦ (my) τέκνου (child), ὃν (whom) ἐγέννησα (I have begotten) ἐν (in) τοῖς (-) δεσμοῖς (chains), Ὀνήσιμον (Onesimus),

11 τὸν (-) ποτέ (once) σοι (to you) ἄχρηστον (useless), νυνὶ (now) δὲ (however) καὶ (both) σοὶ (to you) καὶ (and) ἐμοὶ (to me) εὐχρηστον (useful),

12 ὃν (whom) ἀνέπεμψά (I have sent back) σοι (to you) αὐτόν (in person) — τοῦτ' (he who) ἔστιν (is) τὰ (-) ἐμὰ (my) σπλάγχνα (very heart) —

13 ὃν (whom) ἐγὼ (I) ἐβουλόμην (was wishing) πρὸς (with) ἑμαυτὸν (myself) κατέχειν (to keep), ἵνα (so that) ὑπὲρ (on behalf of) σοῦ (you), μοι (me) διακονῇ (he might serve) ἐν (in) τοῖς (the) δεσμοῖς (chains) τοῦ (of the) εὐαγγελίου (gospel).

14 Χωρὶς (Apart from) δὲ (however) τῆς (-) σῆς (your) γνώμης (consent), οὐδὲν (nothing) ἠθέλησα (I wished) ποιῆσαι (to do), ἵνα (so that) μὴ (not) ὡς (as) κατὰ (according to) ἀνάγκην (necessity), τὸ (the) ἀγαθόν (good) σου (of you) ἢ (may be), ἀλλὰ (but) κατὰ (according to) ἐκούσιον (willingness).

15 τάχα (Perhaps) γὰρ (for) διὰ (because of) τοῦτο (this), ἐχωρίσθη (he was separated from you) πρὸς (for) ὥραν (a time), ἵνα (so that) αἰώνιον (eternally) αὐτόν (him) ἀπέχης (you might possess),

16 οὐκέτι (no longer) ὡς (as) δοῦλον (a slave), ἀλλὰ (but) ὑπὲρ (above) δοῦλον (a slave), ἀδελφὸν (a brother) ἀγαπητόν (beloved), μάλιστα (especially) ἐμοί (to me), πόσῳ (how much)

thee that which is convenient,

9 Yet for love's sake I rather beseech thee, being such a one as Paul the aged, and now also a prisoner of Jesus Christ.

10 I beseech thee for my son Onesimus, whom I have begotten in my bonds:

11 Which in time past was to thee unprofitable, but now profitable to thee and to me:

12 Whom I have sent again: thou therefore receive him, that is, mine own bowels:

13 Whom I would have retained with me, that in thy stead he might have ministered unto me in the bonds of the gospel:

14 But without thy mind would I do nothing; that thy benefit should not be as it were of necessity, but willingly.

15 For perhaps he therefore departed for a season, that thou shouldest receive him for ever;

16 Not now as a servant, but above a servant, a brother beloved, specially to

me--but how much more unto thee, both in the flesh and in the Lord?

17 If thou count me, therefore, a partner, receive him as myself.

18 If he hath wronged thee or oweth thee ought, put that on mine account.

19 I, Paul, have written it with mine own hand; I will repay it; albeit I do not say to thee how thou owest unto me even thine own self besides.

20 Yea, brother, let me have joy of thee in the Lord; refresh my bowels in the Lord.

21 Having confidence in thy obedience, I wrote unto thee, knowing that thou wilt also do more than I say.

22 But withal prepare me also a lodging; for I trust that through your prayers I shall be given unto you.

23 There salute thee Epaphras, my fellow prisoner in Christ Jesus;

24 Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, my fellow laborers.

δὲ (however) μᾶλλον (more) σοὶ (to you), καὶ (both) ἐν (in) σαρκὶ (the flesh) καὶ (and) ἐν (in) Κυρίῳ (the Lord).

**17** Εἰ (If) οὖν (therefore) με (me) ἔχεις (you consider) κοινωνόν (a partner), προσλαβοῦ (receive) αὐτόν (him) ὡς (as) ἐμέ (me).

**18** εἰ (If) δέ (however) τι (in any way) ἠδίκησέν (he has wronged) σε (you), ἢ (or) ὀφείλει (he owes you), τοῦτο (this) ἐμοὶ (to me) ἐλλόγα (charge).

**19** ἐγὼ (I) Παῦλος (Paul) ἔγραψα (did write) τῇ (with) ἐμῇ (my own) χειρὶ (hand). ἐγὼ (I) ἀποτίσω (will repay it); ἵνα (that) μὴ (not) λέγω (I may say) σοὶ (to you), ὅτι (that) καὶ (even) σεαυτόν (yourself) μοι (to me) προσοφείλεις (you owe also).

**20** Ναί (Yes), ἀδελφέ (brother), ἐγὼ (I) σου (from you) ὀναίμην (may have profit) ἐν (in) Κυρίῳ (the Lord). ἀνάπασόν (Refresh) μου (my) τὰ (-) σπλάγχνα (heart) ἐν (in) Χριστῷ (Christ).

**21** Πεπειθῶς (Being persuaded of) τῇ (the) ὑπακοῇ (obedience) σου (of you), ἔγραψά (I write) σοὶ (to you), εἰδῶς (knowing) ὅτι (that) καὶ (even) ὑπὲρ (above) ἃ (what) λέγω (I say), ποιήσεις (you will do).

**22** Ἄμα (At the same time) δὲ (now), καὶ (also) ἐτοίμαζέ (prepare) μοι (for me) ξενίαν (a lodging); ἐλπίζω (I hope) γὰρ (for) ὅτι (that) διὰ (through) τῶν (the) προσευχῶν (prayers) ὑμῶν (of you), χαρισθήσομαι (I will be granted) ὑμῖν (to you).

**23** Ἀσπάζεται (Greets) σε (you) Ἐπαφρᾶς (Epaphras), ὁ (-) συναιχμάλωτός (fellow prisoner) μου (my) ἐν (in) Χριστῷ (Christ) Ἰησοῦ (Jesus),

**24** Μάρκος (as do Mark), Ἀρίσταρχος (Aristarchus), Δημᾶς (Demas), Λουκᾶς (and Luke), οἱ (the) συνεργοί (fellow workers) μου (of me).

me, but how much more unto thee, both in the flesh, and in the Lord?

17 If thou count me therefore a partner, receive him as myself.

18 If he hath wronged thee, or oweth thee ought, put that on mine account;

19 I Paul have written it with mine own hand, I will repay it: albeit I do not say to thee how thou owest unto me even thine own self besides.

20 Yea, brother, let me have joy of thee in the Lord: refresh my bowels in the Lord.

21 Having confidence in thy obedience I wrote unto thee, knowing that thou wilt also do more than I say.

22 But withal prepare me also a lodging: for I trust that through your prayers I shall be given unto you.

23 There salute thee Epaphras, my fellow prisoner in Christ Jesus;

24 Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, my fellow laborers.

25 The grace of our  
Lord Jesus Christ be  
with **you**. Amen.

**25** Ἡ **(The)** χάρις **(grace)** τοῦ **(of the)** Κυρίου **(Lord)**  
Ἰησοῦ **(Jesus)** Χριστοῦ **(Christ)** μετὰ **(be with)** τοῦ **(the)**  
πνεύματος **(spirit)** ὑμῶν **(of you)**.

25 The grace of our  
Lord Jesus Christ be  
with **your spirit**.  
Amen.